

## توافقنامه همکاری در خصوص تحت پوشش قراردادن ناوگان افغانی

این توافقنامه فیما بین شرکت حمل و نقل بین المللی ..... به مدیریت ..... به آدرس ..... که من بعد طرف ایرانی نامیده می شود از یکسو و شرکت ترانسپورتی و باربری ..... به مدیریت ..... به آدرس ..... که من بعد طرف افغانی نامیده می شود بشرح ذیل منعقد میگردد.

### ماده ۱ : موضوع توافقنامه

عبارة است از معرفی و در اختیار گذاشتن تعداد ..... دستگاه کامیون افغانی شامل کفی ، چادری ، تانکر و یخچالی توسط طرف افغانی به طرف ایرانی جهت حمل محمولات صادراتی و ترانزیتی کشور افغانستان از مبدأ ..... کشور ایران و بر عکس آن از مبدأ ..... کشور افغانستان .

### ماده ۲ : مدت توافقنامه

عبارة تست از ..... سال از تاریخ ..... الی ..... که در پایان مدت در صورت توافق طرفین توافقنامه قابل تمدید میباشد .

### ماده ۳ : تعهدات طرف ایرانی

۳/۱- طرف ایرانی موظف به انجام ..... عملیات مربوط به ورود موقت کامیونهای معرفی شده طرف افغانی میباشد .

۳/۲- طرف ایرانی متعهد به بارگیری و صدور اسناد حمل برای کامیونهای طرف افغانی میباشد .

۳/۳- طرف ایرانی باید امکانات و اسناد مورد لزوم برای تردد کامیونهای طرف افغانی در خاک جمهوری اسلامی ایران تهیه و در اختیار طرف دوم قرار دهد .

۳/۴- طرف ایرانی متعهد میگردد که ایه کامیونهای بارگیری شده طرف افغانی را پس از کسر حقوق شرکت و بیمه سی ام آر به طرف افغانی یا راننده معرفی شده پرداخت نماید .

## ماده ۴: تعهدات طرف افغانی

۴/۱- طرف افغانی مبایستی ضمن معرفی کامیونهای مورد توافقنامه، اسناد و مدارک کامیونها را جهت تشریفات گمرکی ورود موقت در اختیار طرف ایرانی قراردهد.

۴/۲- طرف افغانی حق در اختیارگذاشتن کامیونهای معرفی شده به طرف ایرانی را به سایر شرکتهای حمل و نقل بین المللی ایرانی را ندارد مگر با رضایت طرف ایرانی

۴/۳- تمام هزینه های مربوط به اندام تشریفات ورود موقت و همچنین تمدید آن ، هزینه های تن کیلومتر ، بیمه شخص ثالث و دیه و آنچه که برای تردد کامیون در داخل ایران هزینه میشود به عهده طرف افغانی میباشد و برای وسایط ایرانی در داخل افغانستان هزینه میشود به عهده طرف ایرانی میباشد.

۴/۴- طرف افغانی باید تضمینات و تعهدات لازم را از رانندگان کامیونهای معرفی شده در خصوص رعایت قوانین و مقررات و عدم تخلف در خاک جمهوری اسلامی ایران را اخذ نماید و بر عکس آن رویه بالمثل انجام شود.

۴/۵- طرف افغانی پاسخگوی هرگونه تخلف انجام شده از سوی رانندگان معرفی شده به طرف ایرانی باشد و پرداخت ضرر و زیانهای ناشی از این تخلفات را به طرف ایرانی تضمین نماید و بر عکس آن رویه طبق بالمثل انجام شود.

۴/۶- طرف افغانی باید رانندگان را آموزش دهد بنحوی که در هر تردد داخل ایران هماهنگی های لازم را با طرف ایرانی انجام دهد و بر عکس آن طبق رویه بالمثل انجام شود.

## ماده ۵ - سایر شروط

۵/۱- چنانچه فیمابین طرف ایرانی افغانی در اجرای مفاد این توافقنامه اختلافی بروز نماید ، ابتدا از طریق مذاکره سازش انجام و در صورت عدم سازش نظر حکمیت و داوری مشترک مدیریت ترانسپورت سرکنسولگری افغانستان مقیم مشهد و انجمان صنفی شرکتهای حمل و نقل بین المللی خراسان رضوی رسیدگی میشود برای طرفین قابل اجراست .

۵/۲- اخذ ویزای رانندگان معرفی شده طرف افغانی مربوط به عهده طرف افغانی میباشد و بر عکس آن عهده طرف ایرانی میباشد .

۵/۳- اخذ تکس ترانسپورتی ، رودپاس و ویزای راننده صرفاً" از سرکنسولگری افغانستان مقیم مشهد الزامی است .

۴/۴- در صورت عدم اخذ تکس ترانسپورتی ، رودپاس و ویزا رانندگان از سرکنسولگری افغانستان مقیم مشهد مطابق ماده (۳۶) قانون ترانسپورت ملزم به پرداخت جریمه نقدی میباشد.

ماده ۶- این توافقنامه در ۶ ماده و ۱۵ بند و در ۵ نسخه تنظیم و مهر وامضاء گردیده از تاریخ ..... برای طرفین لازم الاجرا میباشد .

طرف ایرانی : شرکت حمل و نقل بین المللی .....

طرف افغانی : شرکت ترانسپورتی بزبری ترانزیتی .....

مهر و امضاء انجمن صنفی شرکتهای حمل و نقل بین المللی خراسان رضوی

مهر و امضاء اتاق بازرگانی صنایع معدن و کشاورزی خراسان رضوی

مهر و امضاء ریاست محترم ترانسپورتی ولایت مربوطه

مهر و امضاء ریاست محترم عمومی ترانسپورت زمینی جمهوری اسلامی افغانستان

مهر و امضاء اتشه ترانسپورتی جمهوری اسلامی افغانستان در مشهد